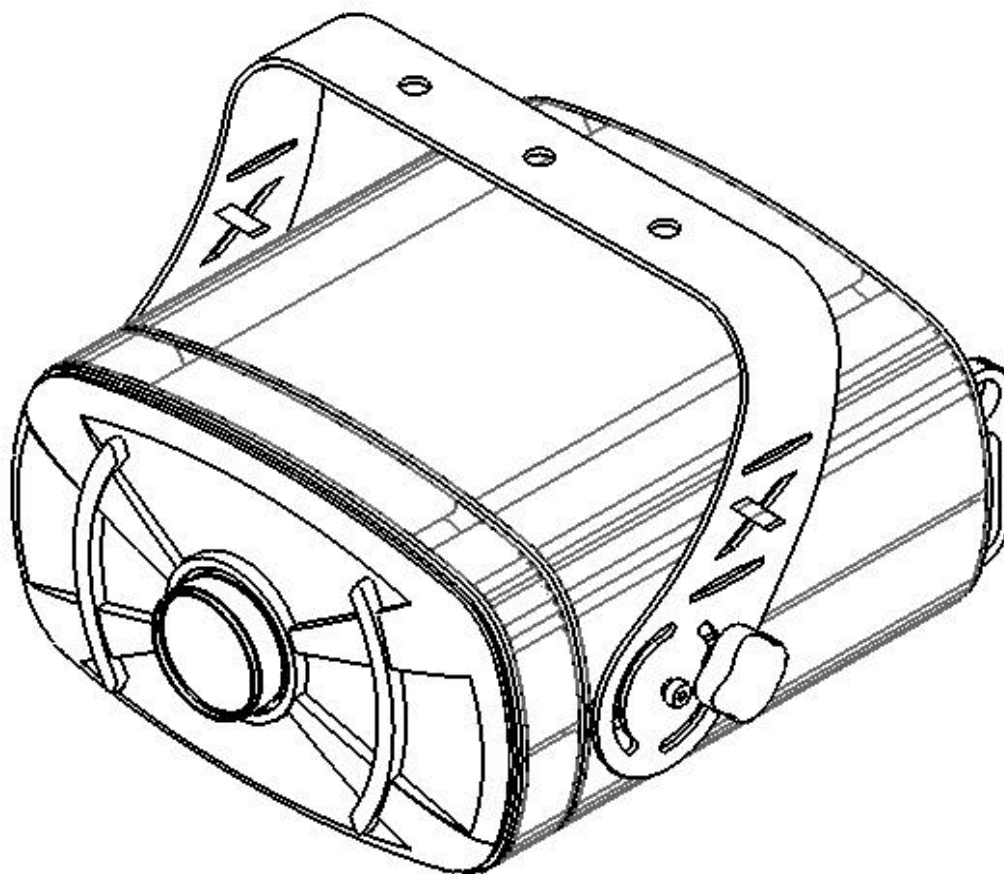


<b>Introducción</b>	<b>1</b>
<b>Módulos</b>	<b>2</b>
Unidad Básica	2
Módulo de rotación	4
Módulo de lente	6
Panel de Control Analógico	8
<b>Preparación para Utilización</b>	<b>9</b>
Montaje de los Módulos	9
Instalación de la Lámpara (Unidad Básica)	10
Instalación de un Gobo de Vidrio (Módulo de Rotación)	11
Instalación de una Lente	11
<b>Funcionamiento de la Unidad (Analógico, Rotación, Lente)</b>	<b>13</b>
Montaje	13
Encendido	13
Ajuste de la Intensidad	14
Ajuste de Enfoque	14
Ajuste de la Velocidad y el sentido de giro de los gobos	14
Ajuste de las cuchillas de recorte en el Módulo de Rotación	14
<b>Advertencias</b>	<b>15</b>
<b>Especificaciones</b>	<b>16</b>
Especificaciones Mecánicas	16
Especificaciones Eléctricas	16
Especificaciones de Lámpara	16
Especificaciones de Módulo de Rotación	16
Especificaciones para el Módulo de Lente	17
<b>Garantía</b>	<b>17</b>

## Introducción

Reciba nuestra enhorabuena por su compra del Proyector 3D X-Effects de Rosco Laboratories. Este proyector modular ha sido creado para proporcionar una gama de efectos únicos de iluminación con gran brillantez. Con el módulo de rotación, estos efectos incluyen, por ejemplo, la luz que se refleja en el agua y fuego de varias intensidades. Una variedad de lentes proporcionan un amplio espectro de ángulos de haces de luz apropiados para cualquier situación. En realidad, los efectos están limitados sólo por su imaginación. A medida que más módulos de expansión estén disponibles para el X-Effects, las posibilidades solo podrán aumentar. Además, las unidades que actualmente cuentan con un panel de control analógico serán mejoradas con un panel de control DMX en breve.

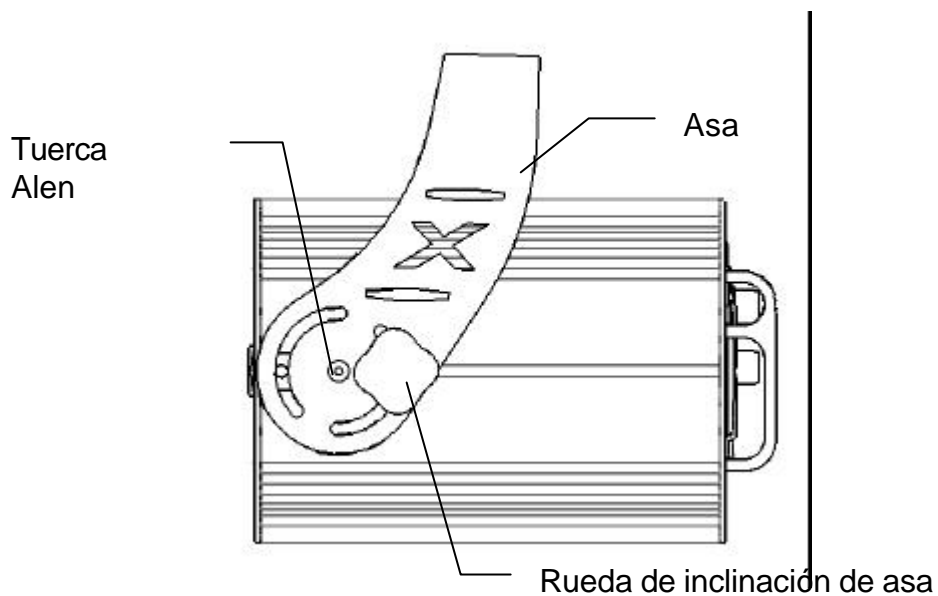
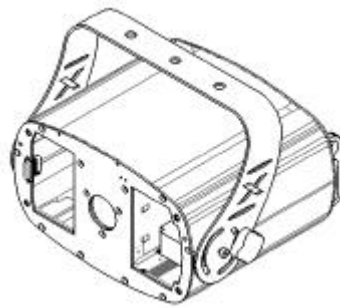


## Módulos

### ***Unidad Básica***

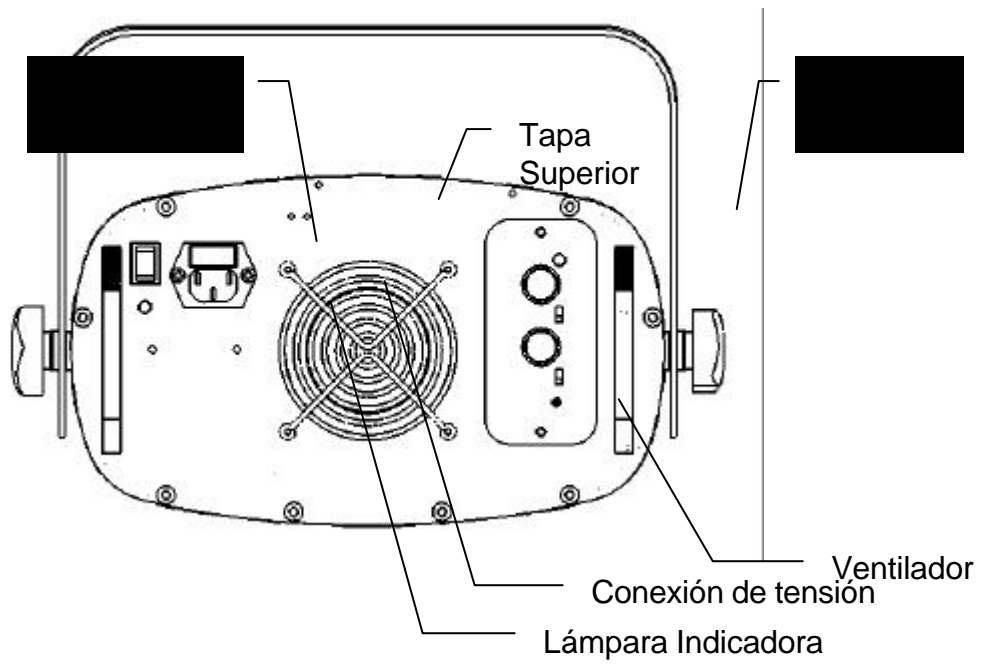
La unidad básica contiene la lámpara, el compensador electrónico, la óptica de primera etapa y la fuente de alimentación accesoria. El asa se engancha al lateral de la unidad básica en carriles que permiten ajustar la posición. La unidad también tiene una ranura para filtros ópticos especiales.

*Nota: Al manipular la unidad básica, tenga cuidado con la lente frontal, que se extiende ligeramente más allá de la placa frontal y podría rallarse.*

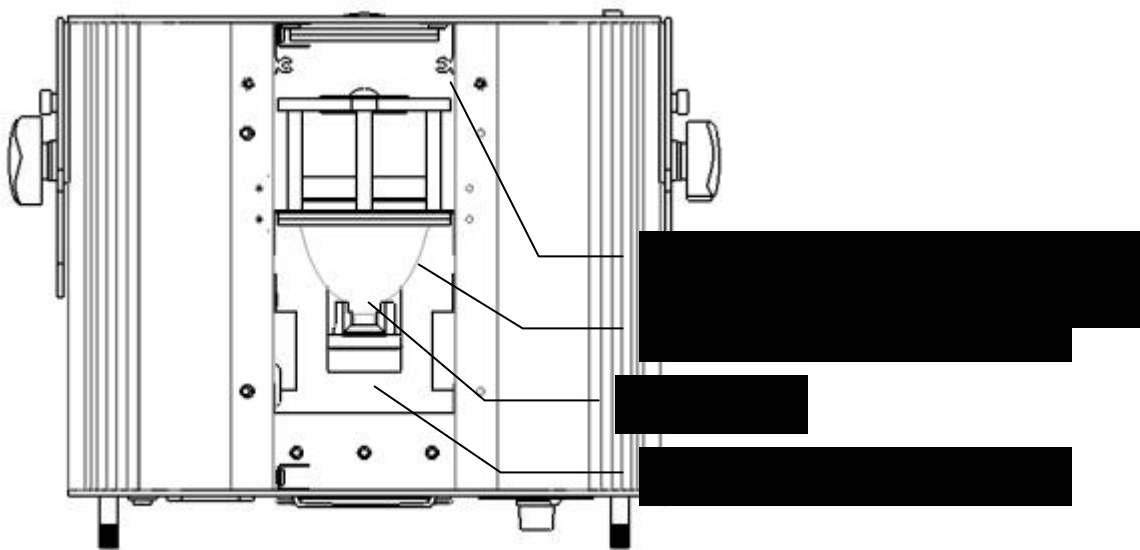


Vista lateral

.3



Vista Trasera

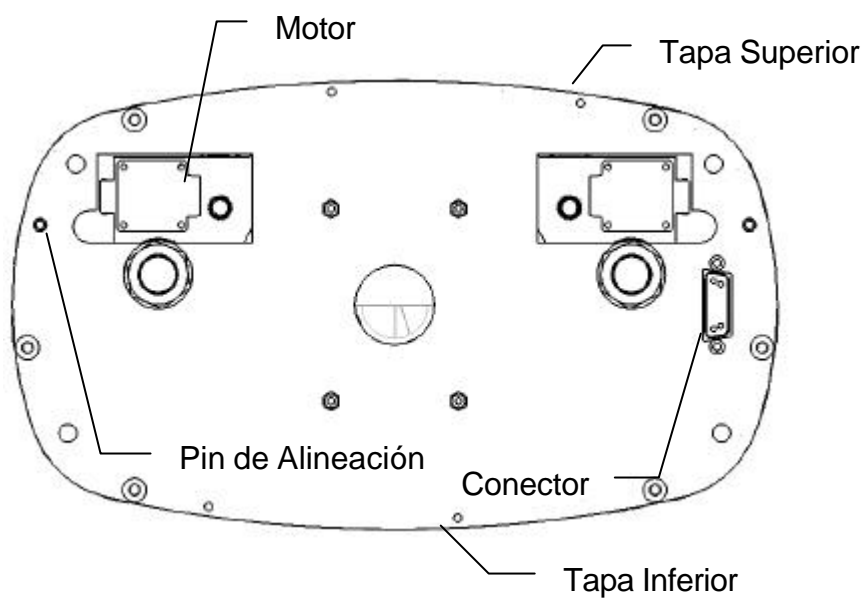
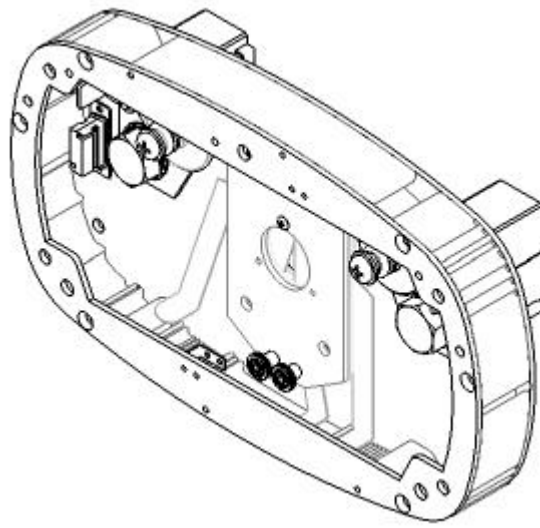


Vista Superior (Sin Tapa)

.4

## ***Módulo de Rotación***

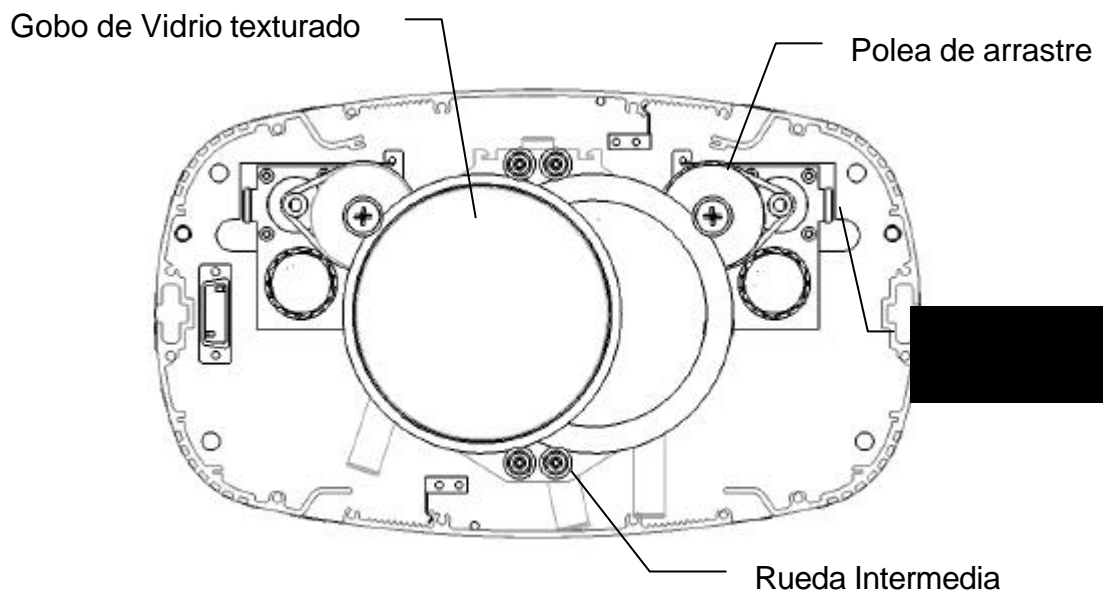
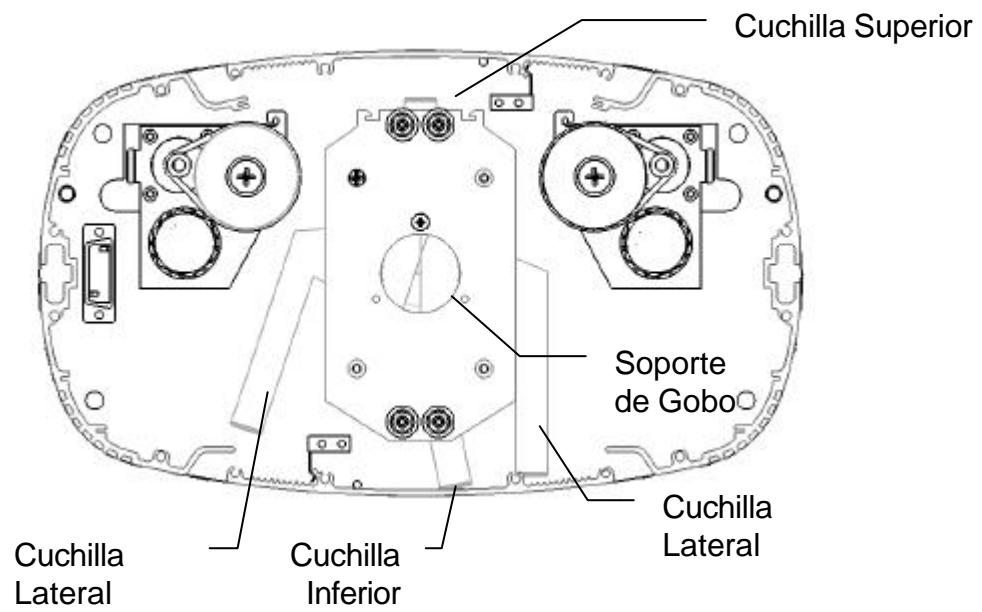
El modulo de rotación se compone de dos motores para rotar dos gobos de vidrio texturado superpuestos. También tiene cuchillas de recorte y una ranura para colocar un gobo de metal de tamaño "E".



Vista Trasera

.5

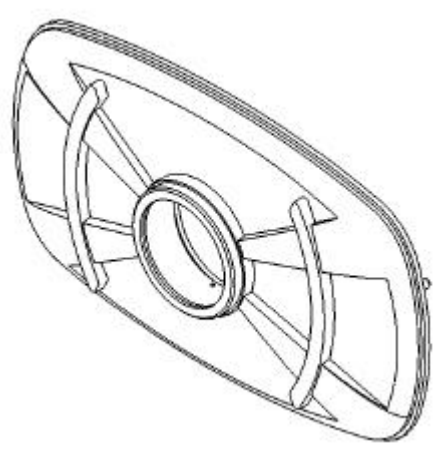
Vista Frontal



Vista Frontal (con ruedas)

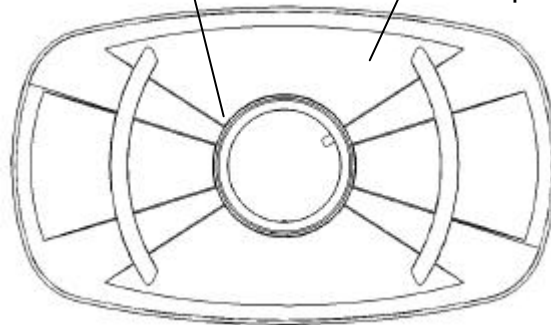
### **Módulo de Lente**

El modulo de lente provee el soporte para los varios tambores de lentes. Actualmente hay disponibles tambores de lentes de ángulos de haz de luz de 19°, 30°, 50° y 70°. Se enfoca enroscando el tambor, que se fija con un tirador de bloqueo. Los mismos tambores de lentes tienen también una ranura para insertar un filtro dicroico.



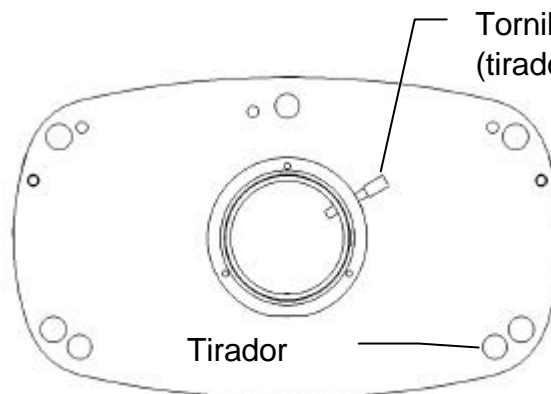
Anillo de Cierre de la Tapa

Tapa de Plástico



Vista frontal

Tornillo de mariposa (tirador de bloqueo)



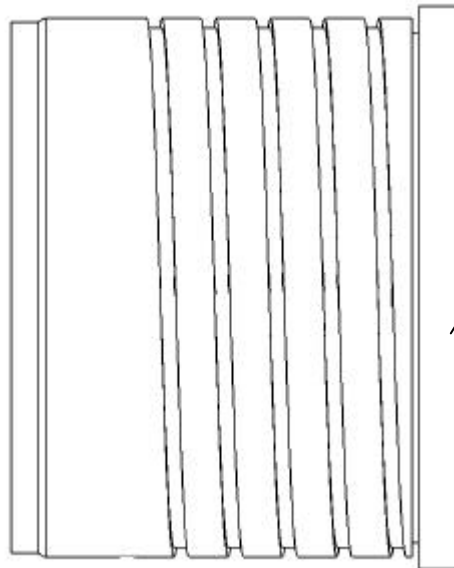
Tirador

Vista frontal (sin tapa)

.7



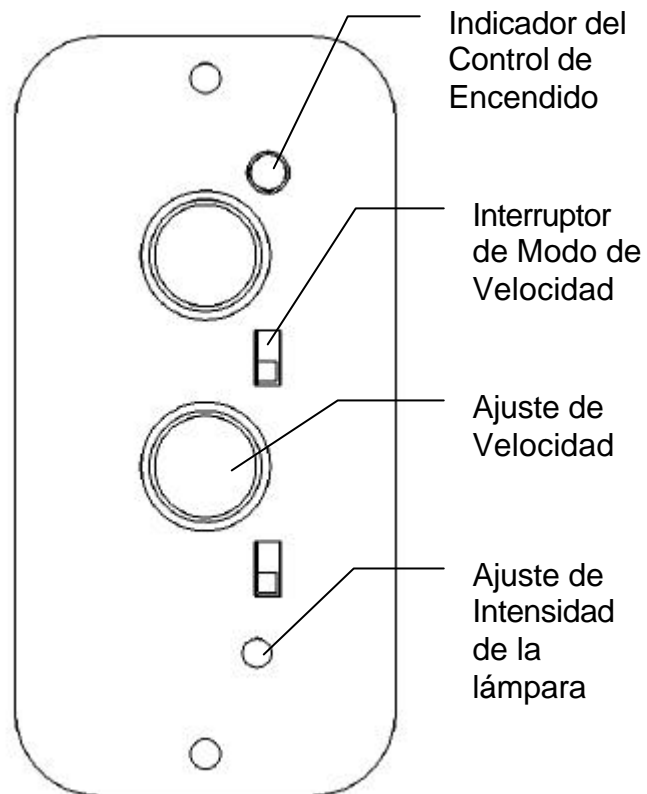
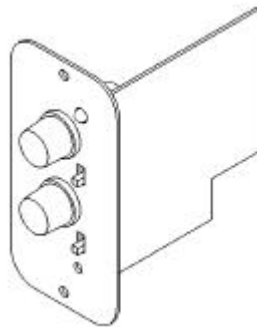
Tambor



Anillo de  
vidrio  
dicroico

## ***Panel de Control Analógico***

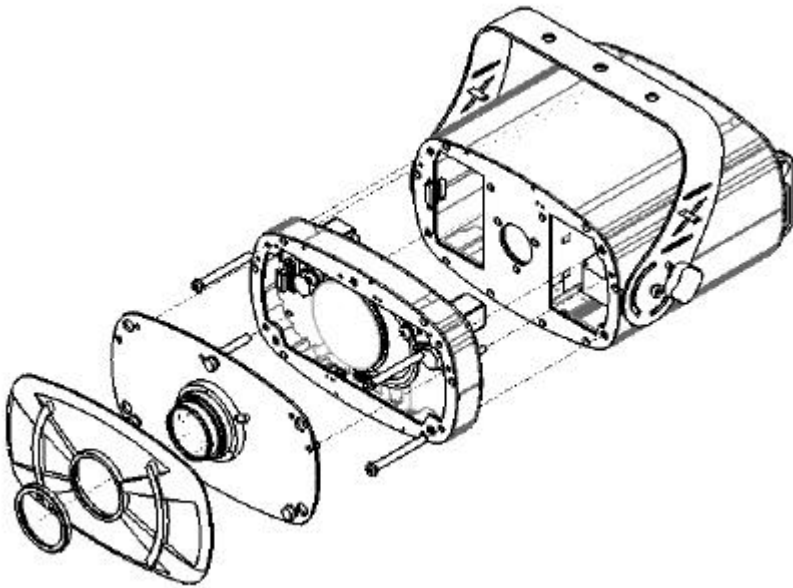
El panel de control analógico contiene todos los controles y la electrónica para controlar el módulo de rotación dual y también para controlar la intensidad de la lámpara.



## Preparación para Utilización

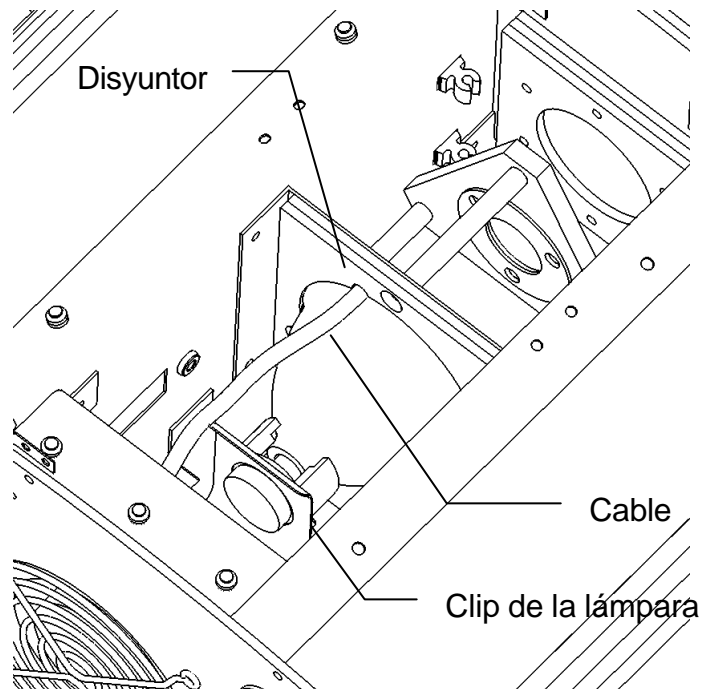
### *Montaje de Módulos*

1. Desenchufe la unidad.
2. [Opcional] Instale los gobos y el tambor de lente que desee.
3. Coloque la unidad básica de forma que su parte frontal esté de frente a Vd.
4. Coja el módulo de rotación y sujételo de forma que los pins de alineamiento coincidan con la parte frontal de la unidad básica. Alinee el conector (si está presente) con su pareja y los pins de alineamiento con sus agujeros, entonces empuje el módulo de rotación hacia dentro de la unidad básica. Las placas deben estar al mismo nivel. No fuerce el modulo si ve que no encaja. Compruebe que no hay obstrucciones o pins doblados.
5. Tome los cuatro tornillos de cazoleta de máquina Phillips nº -20 largos e insérteles a través de los agujeros en las cuatro esquinas de la parte frontal del módulo de rotación. Estos tornillos se enroscan en la unidad básica y se deben apretar a mano.
6. Quite la tapa plástica del módulo de lente quitando el Anillo de Cierre de la Tapa.
7. Coloque el módulo de lente en la parte frontal del modulo de rotación y apriete con los tres tiradores que hay en la parte delantera.
8. Vuelva a colocar la tapa de plástico y el Anillo de Cierre de la Tapa.



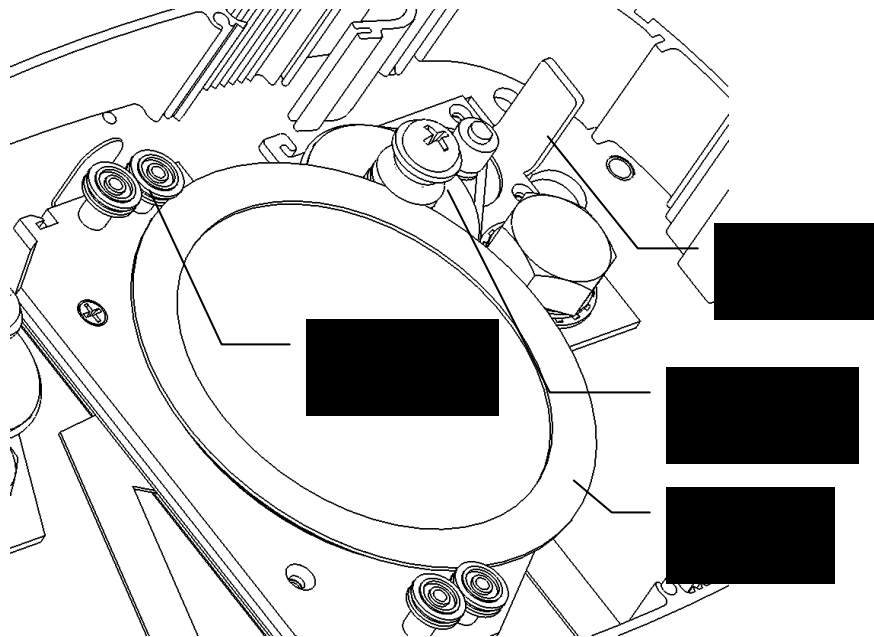
### ***Instalación de la Lámpara (Unidad Básica)***

1. Desenchufe la unidad.
2. Abra la tapa articulada que está sobre la unidad básica.
3. Tire del clip de la lámpara alejándolo de la junta de la lámpara. Inserte la lámpara de forma que la parte frontal del reflector se asiente en la junta de la lámpara. El cable que sale de la parte frontal del reflector se debe colocar en el disyuntor de la junta. Suelte el clip de muelle de la lámpara para fijar la parte trasera de la lámpara en su lugar.
4. Acople el conector de la lámpara al conector de la unidad. Es un conector polarizado y solo se conecta en una posición.



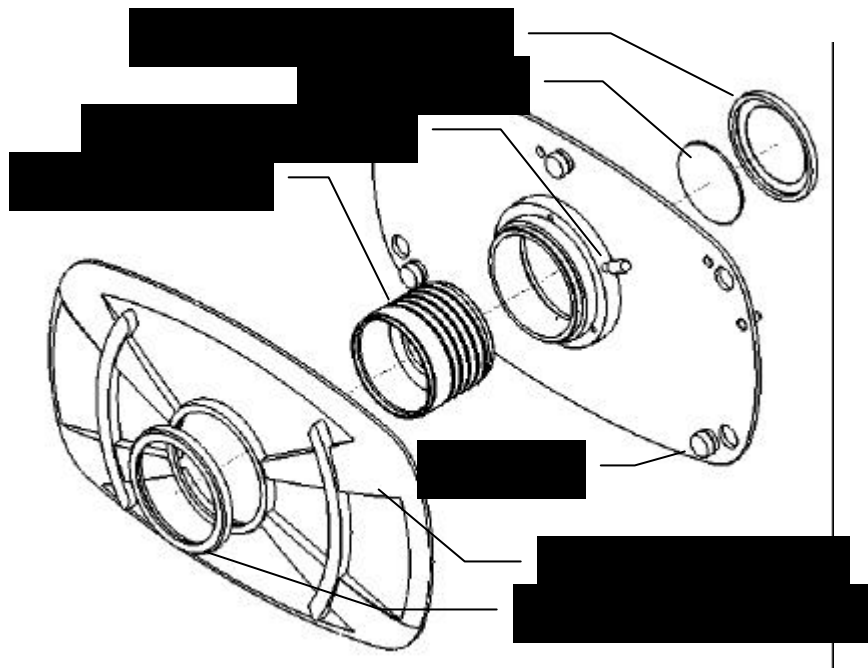
### **Instalación de un Gobo de Vidrio (Módulo de Rotación)**

1. Desenchufe la unidad.
2. Desatornille el anillo de cierre de la tapa de la parte frontal del módulo de lente.
3. Quite la cubierta de plástico.
4. Quite la placa del módulo de lente de la unidad aflojando los tres tiradores en la parte frontal.
5. Busque los tiradores de las placas con poleas de metal en ambos lados. Éstas sacan las placas para instalar nuevos gobos de vidrio. Una vez que se ha tirado de la placa hacia fuera, el gobo debe insertarse de manera que el anillo de metal encaje en el surco en la polea de arrastre de goma y en las 2 ruedas plásticas de arrastre en el lado correspondiente. Una vez colocados en posición, se puede soltar el tirador.
6. Vuelva a colocar la placa del módulo de lente en la unidad alineando los pins de montaje y luego apretando los tres tornillos de mariposa.
7. Apriete el tornillo de mariposa a mano para sujetar en su posición el tambor de lente.
8. Vuelva a colocar la tapa frontal de plástico.
9. Vuelva a colocar el anillo de cierre en el frontal de la unidad.



## ***Instalación de un tambor de lente (Accesorio de Lente)***

1. Desenchufe la unidad.
2. Desenrosque el anillo de cierre de la tapa del frontal de la unidad.
3. Quite la tapa de plástico.
4. Quite la placa de montaje de lente de la unidad aflojando los tres tiradores en el frontal.
5. Afloje el tornillo de mariposa (tirador de bloqueo).
6. Quite el anillo de vidrio dicroico de la parte trasera del tambor de lente.
7. Enrosque el tambor de lente en el anillo de sujeción (atornillar con CW).
8. [Opcional] Coloque un filtro dicroico en la parte trasera del tambor de lente.
9. Vuelva a colocar el anillo de vidrio dicroico en la parte trasera del tambor de lente.
10. Vuelva a colocar la placa de montaje de lente en la unidad alineando los pins de montaje, y entonces apretando los tres tiradores.
11. Apriete el tornillo de mariposa (tirador de bloqueo).
12. Vuelva a colocar la tapa frontal de plástico.
13. Vuelva a colocar el anillo de cierre en el frontal de la unidad.



## **Funcionamiento de la Unidad (Analógico, Rotación, Lente)**

### **Montaje**

El ángulo del asa se puede ajustar aflojando la tuerca de inclinación en ambos lados de la unidad. Para deslizar el asa para delante y para atrás, también es necesario aflojar la tuerca Alen. Al aflojar la tuerca Alen, se recomienda muy encarecidamente hacerlo antes de colgar la unidad para minimizar el riesgo de que la unidad se caiga.

La unidad se puede colgar de cualquier garra o cualquier aparato de montaje que utilice un anclaje. Los tres agujeros del asa tienen ese fin. Se recomienda encarecidamente utilizar un cable de seguridad al colgarlo por encima. También debe cerciorarse de no bloquear las rejillas de ventilación superiores, inferiores y posteriores cuando esté montado.

### **Encendido**

1. Cerciórese de que hay instalada una lámpara.
2. Cerciórese de que el interruptor de corriente están en la posición off y que la tapa practicable de la unidad base está completamente cerrada. También cerciórese de que la zona frente a la lente está libre de materiales combustibles.
3. Enchufe la unidad (vea la especificaciones eléctricas para asegurarse de la compatibilidad).
4. Dé al interruptor a la posición "On".
  - a. Si no ve luces en la parte trasera de la unidad, mire el cable y circuito al que está conectada la unidad.
  - b. Si el panel de control se ilumina, pero no hay indicación de sonido o luz de lámpara, revise que la tapa está completamente cerrada (hay un sensor de seguridad en la tapa).
  - c. Si el panel de control se ilumina y hay sonido de "tick" acompañado de un destello del indicador de lámpara, espere 30 segundos y entonces apague la unidad. Espere un par de minutos e inténtelo otra vez. Si aún así no funciona, puede ser que tenga que sustituir la lámpara
  - d. Si las luces del panel de control se iluminan así como la lámpara indicadora, entonces la unidad está funcionando correctamente, pero le llevará un par de minutos para que se caliente la lámpara.
5. Una vez la lámpara se ha calentado, la unidad se puede ajustar para satisfacer sus necesidades.

### **Ajuste de Intensidad**

1. Utilizando un destornillador plano pequeño, gire el ajuste en el panel de control para alcanzar la intensidad deseada.

*Nota: La variedad máxima de intensidad es 160-200W*

### **Ajuste de Enfoque**

1. Desenrosque el anillo de cierre de la tapa del frontal de la unidad
2. Quite la tapa de plástico delantera.
3. Afloje el tornillo de mariposa (tirador de bloqueo) del anillo que sujeta el tambor de lente.
4. Rote el tambor de lente para ajustar el enfoque.
5. Apriete a mano el tornillo de mariposa para sujetar el tambor de lente en su posición.
6. Vuelva a colocar la tapa plástica del frontal.
7. Vuelva a colocar el anillo de cierre del frontal de la unidad.

*Note: Es posible que el tambor de lente entre en contacto con un gobo al estar enfocando. No lo fuerce si para de moverse o encuentra resistencia. La rotación correcta de los gobos puede necesitar que se aleje un poco la lente.*

### **Ajuste de la Velocidad y el Sentido de giro de los gobos de vidrio**

1. Los interruptores del panel de control seleccionarán entre 3 modos de velocidad: Apagado, Despacio y Rápido. Uno para cada motor.
2. Gire los pulsadores del panel de control para afinar la velocidad. Uno para cada motor.
3. Empujar o tirar de los potenciómetros para cambiar el sentido de giro de los motores.

### **Ajuste de las Cuchillas de recorte en el Módulo de Rotación**

1. Abra las tapas practicables de encima y debajo del accesorio de rotación.
2. La tapa de arriba da acceso a la cuchilla superior.
3. La tapa de abajo da acceso a las cuchillas inferior y laterales.
4. Cierre las tapas de encima y debajo.

## **Advertencias**

! El haz de luz cerca del frente de la unidad (< 1m) está muy concentrado. Cerciórese de que ningún objeto ni persona entra en contacto con el haz de luz a esta distancia, ya que los resultados pueden ser quemaduras o que algo prenda.

! La tapa superior de la unidad se puede calentar mucho durante su utilización. Si entra en contacto durante o inmediatamente después de su utilización, se puede quemar.

! La lámpara está sujeta a altas temperaturas y presiones durante su utilización. No intente utilizar la unidad con la tapa abierta. Tampoco intente manipular la lámpara antes de 1 hora de haber terminado su utilización.

! Se producen altos voltajes cuando la unidad intenta encender la lámpara. Sólo encienda la unidad cuando tenga una lámpara debidamente colocada y la tapa esté cerrada.

! Dentro de la unidad se encuentran altos voltajes y energía almacenada. Sólo personal técnico debe intentar reparaciones o sustituciones más allá de los módulos o lámpara.

! A muy bajas temperaturas la lámpara puede necesitar calentarse cerca de temperatura ambiente antes de que se pueda encender correctamente.

! Las unidades que están al aire libre pueden necesitar ser resguardadas de los elementos y/o calentadas. Existen unidades de encerramiento estancas especiales para exteriores. Para más información, contacte con ROSCO IBERICA.

## **Especificaciones**

### ***Especificaciones Mecánicas***

Tamaño de la Unidad Base sin Asa:: 248 mm Largo x 178 mm Alto x 365 mm Ancho  
 Distancia de montaje del asa: 167 mm al plano de montaje desde giro  
 Largo del Módulo de Rotación: 38 mm  
 Largo del Módulo de Lente: 32.4 mm (no incluye el tambor)  
 Peso de la Unidad completa: 8.21 kg

### ***Especificaciones Eléctricas***

Conexión de tensión de línea  
 90-264VAC 47-63Hz  
 0.4A @ 115 VAC, 0.2A @ 230 VAC  
 Salida a Tierra con fusible IEC 320  
 Fusible – 5x2 0mm, 5 A, 250 V, Slo-Blo  
 Factor de Corrección de Potencia en Resistencia de Lámpara  
 Suministro de Potencia Accesorio  
 24 VDC @ 60 W Max  
 Autoprotección  
 Protección térmica interna en toda la electrónica interna  
 Protección de cortocircuito en suministro de potencia accesorio  
 Ventilador interno  
 Ambiental  
 50 C Maximum Ambient

### ***Especificaciones de Lámpara***

Utilice solamente una lámpara USHIO 200W Em Arc con Reflector Elipsoidal (SMR200 D1). En caso contrario se podría dañar la unidad e invalidar la garantía. Máxima variación de intensidad es a 160W.

### ***Especificaciones del Módulo de Rotación***

Velocidad de los Motores  
 A velocidad Alta: 7,6 – 10,93 RPM  
 A velocidad Baja: 4,5 – 10,1 RPM  
 Gobo del Módulo de Rueda  
 Gobos tamaño X – Chapa o vidrio en anillo  
 Apertura  
 26.4 mm entre cuchillas de recorte

## **Especificación del Módulo de Lente**

Tambor de lente de 70°	Largo Focal: 18 mm
Tambor de lente de 50°	Largo Focal: 27 mm
Tambor de lente de 30°	Largo Focal: 46.7 mm
Tambor de lente de 19°	Largo Focal: 80 mm

### **Garantía Limitada**

Los productos Rosco están cubiertos por una garantía limitada de defectos de materiales y fabricación. Esta garantía no se aplica si, a juicio de Rosco, el producto falla a causa de daños en transporte, manipulación, almacenaje, accidente, abuso y uso incorrecto, o si se ha utilizado o ha tenido un mantenimiento inadecuado no conforme con las instrucciones del producto, si ha sido modificado en cualquier forma o si se le ha quitado o borrado el número de serie. La reparación por cualquiera que no sea Rosco o un distribuidor autorizado invalida la garantía. De acuerdo con los términos y condiciones de esta garantía, la responsabilidad de Rosco se limita al producto en sí, hasta el precio completo de compra del producto.

### **1 Año de Garantía en piezas y servicio**

El proyector Rosco X-Effects está cubierto por 1 año de garantía en piezas y mano de obra. Esta garantía cubre sustitución y reparación por Rosco de todas las piezas a excepción de la lámpara (Ushio Em Arc) y los discos de efectos tamaño X suministrados. Si el producto necesita ser reparado, se requiere una Autorización de Devolución de Mercancía. Póngase en contacto con el Servicio de Reparaciones de Rosco en el (34) 918 473 900. Cualquier unidad que se reciba después de que su garantía haya expirado, será reparada y facturada en su totalidad al cliente, incluyendo gastos de envío.